

DIARIO



OFICIAL



DEL

MINISTERIO DE MARINA

El Diario se sirve gratuitamente a los suscriptores de la «Legislación»

Las disposiciones insertas en este Diario, tienen carácter preceptivo.

Se admiten suscripciones al Diario al precio de 6 pesetas semestre.

## SUMARIO

**Estado Mayor Central.**

Dispone se encargue de la dirección de la Escuela naval el capitán de fragata D. L. de la Puente.—Licencia al íd. D. J. Cossi.—Idem al íd. D. S. de Celis.—Ascenso del teniente de navío de 1.<sup>a</sup> D. J. de Ariza.—Sobre percepción de haberes del teniente de navío D. L. Casadevante.—Destino al alférez de navío D. A. Jácome.—Idem al íd. D. F. Domínguez.—Idem al íd. D. J. Ochoa.—Idem al íd. D. J. Fernández de la Puente.—Licencia al íd. D. E. Solá.—Idem al maquinista mayor de 1.<sup>a</sup> D. J. Pozuelos.—Autoriza uso de condecoración al tercer maquinista D. N. Sueiras.—Desestima instancia del 2.<sup>o</sup> obrero torpedista F. Ardura.—Licencia al aprendiz maquinista J. García.—Gran cruz de S. Hermenegildo al capitán de navío de 1.<sup>a</sup> D. A. Bouyón.—Desestima instancia del teniente de navío D. A. Suances.—Sobre reintegro de varias cantidades al fondo de la Escuela naval.—Dispone que por el Comandante de la «Villa de Bilbao» se redacte un programa para los aprendices marineros.

**Servicios auxiliares.**

Excedencia al escribiente de 2.<sup>a</sup> D. J. Zulueta y vuelta á activo de D. L. Pérez.—

**Navegación y Pesca marítima.**

Prohíbe los artes de pesca denominados «Bou» y «Ardora» en la provincia marítima de Bilbao.

**Intendencia general.**

Dispone la ejecución de las sentencias dictadas en el pleito relativo á indemnizaciones al contratista del dique seco de la Carraca.—Autoriza reclamación á favor del cabo A. Ubeda.—Idem á íd. del fogonero J. Amado.—Idem á íd. del marinero J. Estrella.—Idem liquidación del capitán de navío D. A. Miranda.—Dispone se deduzca en nómina á un jefe el importe de gastos por viaje.—Autoriza reclamación á favor de D. C. A. Talavera.—Idem por gastos de justicia.—Idem por íd. íd.—Aprueba gastos por premios de regatas.

**Servicios sanitarios.**

Desestima instancia del subinspector de 2.<sup>a</sup> D. G. Rebellón.—Destinos á los primeros médicos D. L. Cendrero y D. E. Gutiérrez.—Idem á los íd. D. B. Pico y D. F. Torrecillas.

**Anuncios.**

## SECCIÓN OFICIAL

## REALES ORDENES

## ESTADO MAYOR CENTRAL

## CUERPO GENERAL DE LA ARMADA

Excmo. Sr.: Para cumplimentar lo que previene el actual presupuesto referente á la reducción de la dotación de la Escuela naval, S. M. el Rey (q. D. g.) se ha servido disponer, que en 31 del presente mes, se encargue de su dirección el capitán de fragata don Luis de la Puente y García Oyuelos, en relevo del capitán de navío D. Alberto Balseiro y Casajús, que cesará en dicha fecha y pasará destinado á esta Corte, para donde deberá ser pasaportado.

Es también la soberana voluntad, que el Comandante general del apostadero de Ferrol, oyendo al Director de dicha Escuela, ordene el cese en ella del personal de oficiales y demás clases que no corresponden en la nueva situación, á fin de que la dotación quede ajustada desde 1.<sup>o</sup> de Septiembre á los términos que prefija el capítulo 10, artículo único del presupuesto vigente, dando cuenta, en relación nominal á este Ministerio del personal que subsista y componga la nueva dotación.

De Real orden lo digo á V. E. para su conocimiento y efectos.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 5 de Agosto de 1908.

P. D.

El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,

*Federico Estrán.*

Sr. Gral. Jefe del E. M. Central de la Armada.

Sr. Comandante general del apostadero de Ferrol.

Excmo. Sr.: S. M. el Rey (q. D. g.) ha tenido á bien conceder al capitán de fragata de la escala de tierra D. José Cossi y González, cuatro meses de licencia por enfermo y aprobar le haya sido anticipada.

De Real orden lo digo á V. E. para su conocimiento y efectos.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 5 de Agosto de 1908.

P. D.

El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,

*Federico Estrán.*

Sr. Gral. Jefe del E. M. Central de la Armada.

Sr. Comandante general del apostadero de Cádiz.

Excmo. Sr.: S. M. el Rey (q. D. g.) ha tenido á bien conceder cuatro meses de licencia por enfermo, al capitán de fragata D. Santiago de Celis y García, á cobrar sus haberes por la habilitación de la provincia marítima de Sevilla.

De Real orden lo digo á V. E. para su conocimiento y efectos.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 6 de Agosto de 1908.

P. D.  
El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,  
*Federico Estrán.*

Sr. Gral. Jefe del E. M. Central de la Armada.  
Sres. Comandantes generales de los apostaderos de Cádiz y Cartagena.

Excmo. Sr.: Por haber sido declarado cumplido de condiciones para el ascenso el teniente de navío de 1.ª clase de la escala de tierra, en situación de supernumerario, D. Joaquín de Ariza y Estrada, y para cubrir vacante reglamentaria que existe en la clase de capitanes de fragata de la citada escala, S. M. el Rey (q. D. g.) ha tenido á bien promover al jefe de referencia en la situación de supernumerario, á su empleo inmediato superior con la antigüedad de 22 de Mayo próximo pasado; debiendo ser colocado en el escalafón de su nueva clase, inmediatamente detrás de D. Juan Manuel Santisteban y Salafranca, Marqués de Pinares.

De Real orden lo digo á V. E. para su conocimiento y efectos.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 5 de Agosto de 1903.

P. D.  
El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,  
*Federico Estrán.*

Sr. Gral. Jefe del E. M. Central de la Armada.  
Sr. Vicealmirante Jefe de la Jurisdicción de Marina en la Corte.  
Sr. Director general de Navegación y Pesca marítima.

Excmo. Sr.: S. M. el Rey (q. D. g.) se ha servido disponer les sean abonados los haberes por la habilitación de la Comandancia de Marina de Bilbao, al teniente de navío D. Luís Casadevante y Novella, desembarcado de la Escuadra de Instrucción en uso de licencia por enfermo.

De Real orden, comunicada por el Sr. Ministro de Marina, lo digo á V. E. para su conocimiento y efectos.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 5 de Agosto de 1908.

El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,  
*Federico Estrán.*

Sr. Comandante general del apostadero de Ferrol.  
Sr. Comandante general de la Escuadra de Instrucción.

Excmo. Sr.: S. M. el Rey (q. D. g.) se ha servido disponer embarque en el cañonero *Temerario*, el alférez de navío D. Angel Jácome y Ramírez de Cartagena, en relevo del oficial de igual empleo D. Manuel Ferrer y Antón, que cumple dos años de condiciones de embarco el 13 de Septiembre próximo.

De Real orden, comunicada por el Sr. Ministro de Marina, lo digo á V. E. para su conocimiento y efectos.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 6 de Agosto de 1908.

El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,  
*Federico Estrán*

Sr. Comandante general del apostadero de Cádiz.  
Sr. Comandante general del apostadero de Cartagena.

Excmo. Sr.: S. M. el Rey (q. D. g.) se ha servido disponer embarque en la Escuadra de Instrucción, el alférez de navío D. Fernando Domínguez y Vazquez, en relevo del oficial de igual empleo D. Joaquín Cincúnegui y Chacón que cumple dos años de condiciones de embarco el 26 de Septiembre próximo.

De Real orden, comunicada por el Sr. Ministro de Marina, lo digo á V. E. para su conocimiento y efectos.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 6 de Agosto de 1908

El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,  
*Federico Estrán.*

Sr. Comandante general del apostadero de Ferrol.  
Sr. Comandante general de la Escuadra de Instrucción.

Excmo. Sr.: S. M. el Rey (q. D. g.) se ha servido disponer que el alférez de navío D. Julio Ochoa y La Torre, pase á embarcar en el crucero *Cataluña*, en relevo del oficial de igual empleo D. Juan Villegas y Casado, al que le han sido concedidos cuatro meses de licencia por enfermo.

De Real orden, comunicada por el Sr. Ministro de Marina, lo digo á V. E. para su conocimiento y efectos.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 6 de Agosto de 1908.

El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,  
*Federico Estrán*

Sr. Comandante general del apostadero de Cartagena.  
Sr. Comandante del crucero *Cataluña*.

Excmo. Sr.: S. M. el Rey (q. D. g.) se ha servido disponer embarque en el cañonero *Marqués de la Victoria*, el alférez de navío D. José Fernández de la Puente y de La Hera, en relevo del oficial de igual empleo D. Fernando Domínguez y Vazquez que pasa á otro destino.

De Real orden, comunicada por el Sr. Ministro de Marina, lo digo á V. E. para su conocimiento y efectos.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 6 de Agosto de 1908.

El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,  
*Federico Estrán.*

Sr. Comandante general del apostadero de Cádiz.  
Sr. Comandante general del apostadero de Ferrol.



Excmo. Sr.: S. M. el Rey (q. D. g.) ha tenido á bien conceder al alférez de navío D. Enrique Solá y Herrán, los dos meses de licencia que previene el artículo 31 del vigente Reglamento de licencias, á cobrar sus haberes por la habilitación de este Ministerio.

De Real orden, comunicada por el Sr. Ministro de Marina, lo digo á V. E. para su conocimiento y efectos.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 6 de Agosto de 1908

El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,  
*Federico Estrán.*

Sr. Vicealmirante Jefe de la Jurisdicción de Marina en la Corte.

Sr. Comandante general de la Escuadra de instrucción.

Sr. Intendente general de Marina.

#### MAQUINISTAS

Excmo. Sr.: Considerando atendible la petición del maquinista mayor de 1.ª clase D. Jerónimo Pozuelos Teruel y encontrándose vacante el destino del mismo empleo en el crucero *Carlos V*, por enfermedad del maquinista mayor nombrado para desempeñarlo, el cual por este motivo ha solicitado el retiro del servicio, S. M. el Rey (q. D. g.), de acuerdo con lo propuesto por este Estado Mayor, se ha dignado disponer embarque en el referido crucero el maquinista mayor de 1.ª D. Jerónimo Pozuelos y Teruel.

De Real orden, comunicada por el Sr. Ministro del ramo, lo digo á V. E. para su conocimiento y efectos.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 4 de Agosto de 1908.

El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,  
*Federico Estrán.*

Sr. Comandante general de la Escuadra de instrucción.

Sr. Comandante general del apostadero de Ferrol.

Excmo. Sr.: Accediendo á lo solicitado por el tercer maquinista de la Armada D. Nicomedes Sueiras Rodríguez, S. M. el Rey (q. D. g.) se ha dignado autorizarle para usar sobre el uniforme la medalla de cobre de la Sociedad de salvamento de náufragos con que fué agraciado, según preceptua la Real orden de 30 de Julio del año próximo pasado (D. O. núm. 176).

De Real orden, comunicada por el Sr. Ministro del ramo, lo digo á V. E. para su conocimiento y efectos.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 4 de Agosto de 1908.

El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,  
*Federico Estrán*

Sr. Comandante general del apostadero de Cádiz.

#### OBROS TORPEDISTAS

Excmo. Sr.: Como resultado de la instancia elevada por el 2.º obrero torpedista Francisco Ardura González y dirigida por V. E. á este Centro en 16 de Septiembre de 1907, en súplica de que se le ponga en posesión del sueldo de *dos mil ciento sesenta* pesetas anuales, en vez del de *dos mil* que viene percibiendo, S. M. el Rey (q. D. g.), de acuerdo con lo informado por la Intendencia general de este Ministerio, ha tenido á bien desestimar la petición, porque cuando el recurrente cumplió los ocho años de clase, hacía ya cuatro que estaba en vigor el actual Reglamento, cuyo art. 36 regula los sueldos que deben percibir los obreros torpedistas.

De Real orden lo digo á V. E. para su conocimiento y demás fines.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 4 de Agosto de 1908.

P. D.  
El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,  
*Federico Estrán.*

Sr. Comandante general del apostadero de Cádiz.

Sr. Gral. Jefe del E. M. Central de la Armada.

Sr. Intendente general de Marina.

#### MAESTRANZA

Excmo. Sr.: Dada cuenta de la comunicación de V. E. fecha 30 del mes último, con la que cursa instancia del aprendiz maquinista embarcado en el *Princesa de Asturias* José García Niebla, en súplica de que se le concedan seis meses de licencia sin sueldo, S. M. el Rey (q. D. g.), de acuerdo con lo propuesto, se ha dignado acceder á lo solicitado por el aprendiz maquinista García Niebla, el cual no desembarcará hasta tanto no sea relevado en su destino, á cuyo efecto y para cubrir su baja y otras que existen en la Escuadra, de la misma clase, el Comandante general del apostadero de Ferrol pasaportará con destino á la misma tres aprendices maquinistas.

De Real orden, comunicada por el Sr. Ministro de Marina, lo digo á V. E. para su conocimiento y efectos.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 4 de Agosto de 1908.

El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,  
*Federico Estrán.*

Sr. Comandante general de la Escuadra de instrucción.

Sr. Comandante general del apostadero de Ferrol.

#### CONDECORACIONES

Excmo. Sr.: El Ministerio de la Guerra en Real orden fecha 7 del actual, dice á este de Marina lo siguiente:

«Excmo. Sr.: El Rey (q. D. g.), se ha servido expedir con fecha 26 de Junio último, el Real decreto siguiente:—En consideración á lo solicitado por el capitán de navío de primera clase D. Alejandro Bouyón y Rubio y de conformidad con lo propuesto por la Asamblea de la Real y militar Orden de San Hermenegildo, Vengo en

concederle la Gran Cruz de la referida Orden, con la antigüedad del día siete de Marzo del corriente año en que cumplió las condiciones reglamentarias.—Dado en San Ildefonso á veintiseis de Junio de mil novecientos ocho.—ALFONSO.—El Ministro de la Guerra, *Fernando Primo de Rivera*.

Lo que de la propia Real orden traslado á V. E. para su conocimiento y efectos.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 31 de Julio de 1908.

JOSE FERRANDIZ.

Sr. Comandante general del apostadero de Cartagena

#### ACADEMIAS Y ESCUELAS

Excmo. Sr.: Como resultado de la instancia promovida por el teniente de navío D. Adolfo Suances y Carpegna, segundo Comandante de la *Villa de Bilbao*, en súplica de que se le conceda, en vez de considerarse la asignación de mando englobadas las de embarco y gratificación de mando, por la de profesorado y la indemnización de embarco, S. M. el Rey (q. D. g.), de conformidad con lo propuesto por la Intendencia general y teniendo en cuenta lo que previene la Real orden de 30 de Enero de 1908 aprobando lo informado por el Consejo de Estado y lo resuelto por soberana disposición de 20 de Febrero último (D. O. núm. 44, pág. 268), se ha servido desestimar lo solicitado.

De Real orden digo á V. E. para su conocimiento y fines indicados.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 23 de Julio de 1908.

JOSE FERRANDIZ.

Sr. Gral. Jefe del E. M. Central de la Armada.

Sr. Comandante general del apostadero de Ferrol.

Excmo. Sr.: En vista de la carta oficial número 166 de 20 de Marzo último, del Jefe del Estado Mayor del apostadero de Ferrol, en que transmite copia del oficio del Comandante de la *Asturias*, contestando á oficio del Comandante general del apostadero sobre cancelación de deudas que aparecen en la caja de dicho buque por tres oficiales, Su Majestad el Rey (q. D. g.), de conformidad con lo propuesto por la Intendencia general, viene en disponer lo siguiente:

1.º El crédito correspondiente por los descuentos sufridos en el crucero *Reina Cristina* en Filipinas por el alférez de navío D. Carlos Pineda, debe ser reclamado por este oficial para que se le devuelva la cantidad existente en caja, que es un depósito que tiene derecho á que se ajuste por la Comisión liquidadora de Filipinas y se tramite á la Junta clasificadora de las obligaciones procedentes de Ultramar, para que sea clasificado en el apartado 6.º del primer grupo del artículo 1.º de la Ley de 30 de Julio de 1904, cuyo

crédito no ha prescrito á pesar de haber transcurrido los cinco años conforme á lo resuelto en la Real orden de 27 de Junio de 1906 (D. O. núm. 63, página 368), y si desde luego no lo reclama el referido oficial para verificar el reintegro á la caja de la Escuela, procede sufra el perjuicio de nuevo descuento por no haberse ocupado de saldar su deuda.

2.º El del oficial de igual empleo D. Egmidio Iglesias, no puede ser por ahora reintegrado á la Escuela, por que, ínterin no sea fallado el expediente administrativo por el desfallo de *Carlos V* y se reintegre por los responsables, la cantidad que faltó en la caja del buque, no hay manera de que la Escuela pueda recibir los descuentos sufridos por dicho oficial; y de esta manera, sólo son responsables el inspector y claveros de la caja de la Escuela naval, que no se han ocupado de ir recaudando los descuentos á medida que se iban practicando á los deudores.

3.º Y el de D. Francisco Ibáñez, alférez de navío, procede que la Escuela se vaya reintegrando á medida que sufra los descuentos el oficial de referencia. Como según el art. 178 del Reglamento de la Escuela naval, atiende al sostenimiento de la misma dicho fondo y el de la Junta económica del buque, el sobrante que resulte al ser reintegrado á la Hacienda por desarme de la fragata, será compensado con las deudas que al fondo de la Escuela aparezcan y que podrán en su día ser ingresadas en el Tesoro.

De Real orden lo digo á V. E. para su conocimiento y fines indicados.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 28 de Julio de 1908.

JOSÉ FERRÁNDIZ

Sr. Gral. Jefe del E. M. Central de la Armada.

Sr. Intendente general de Marina.

Sr. Comandante general del apostadero de Ferrol.

Excmo. Sr.: Dada cuenta de la carta oficial número 656, del Comandante general del apostadero de Ferrol, remitiendo memoria que eleva el Comandante de la *Villa de Bilbao* en cumplimiento de lo que determina la Real orden de 24 de Abril de 1907 (D. O. número 93, pág. 528), S. M. el Rey (q. D. g.) se ha servido disponer que por el Comandante de la corbeta *Villa de Bilbao* se redacte un programa de teoría y práctica adecuado á los jóvenes que le han de cursar, así como la modificación de las edades y tiempo de servicio que en su concepto se les debe contar.

De Real orden, comunicada por el Sr. Ministro de Marina, lo digo á V. E. para su conocimiento y fines indicados.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 11 de Julio de 1908.

El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,  
*Federico Estrán.*

Sr. Gral. Jefe de la Sección Ejecutiva del E. M. Central de la Armada.

Sr. Comandante general del apostadero de Ferrol.



## SERVICIOS AUXILIARES

## CUERPO DE AUXILIARES DE OFICINAS

Excmo. Sr.: S. M. el Rey (q. D. g.) ha tenido á bien disponer que el escribiente de segunda clase del cuerpo de Auxiliares de Oficinas D. José Zulueta Carrasco, pase á situación de excedencia forzosa, debiendo percibir por la habilitación de la provincia de Cádiz los haberes que en dicha situación le corresponden. Es asimismo su soberana voluntad se incorpore al servicio activo el de la misma clase D. Luis Pérez y Fernández.

Lo que de Real orden, comunicada por el Sr. Ministro de Marina, digo á V. E. para su conocimiento y efectos oportunos.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 5 de Agosto de 1909.

El Gral. Jefe de Servicios auxiliares.

*José de la Puenie*

Sr. Comandante general del apostadero de Cádiz.  
Sr. Intendente general de Marina.

## NAVEGACIÓN Y PESCA MARÍTIMA

## INDUSTRIAS DE MAR

Excmo. Sr.: Dada cuenta de expedientes instruidos en virtud de solicitudes del Ayuntamiento de Ondarroa, pescadores de Lequeitio y cofradías de pescadores de Vizcaya, Guipúzcoa y Santander, interesando, entre otros extremos, la supresión de la pesca de arrastre, S. M. el Rey (q. D. g.), de acuerdo con lo informado por esa Dirección general y la Junta central de Pesca, ha tenido á bien disponer que se prohíba en la provincia de Bilbao, dentro de nuestras aguas fiscales, el empleo de los artes de pesca «Bou» y «Ardora», y se ordene al Director local de Navegación de Bilbao que, en vista del informe de la Junta provincial, se reúnan las Juntas de los distritos é informen sobre si procede ó no decretar la prohibición de todo arte de arrastre con cabo á tierra, ó puede efectuarse en postas ó boles señalados, y en caso afirmativo, si debe concederse un plazo de algunos años para llevar á cabo dicha prohibición.

Lo que de Real orden expreso á V. E. para su conocimiento y efectos.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 31 de Julio de 1908.

JOSÉ FERRÁNDIZ.

Sr. Director general de Navegación y Pesca marítima.

Sr. Director local de Navegación y Comandante de la provincia marítima de Bilbao.

## INTENDENCIA GENERAL

Excmo. Sr.: S. M. el Rey (q. D. g.) se ha servido disponer que tanto por la Ordenación de pagos de este Ministerio como por los demás centros á quienes corresponda, se ejecuten las unidas sentencias del Tribunal Supremo, dictadas en pleitos promovidos por D. Conrado Zschokke contratista que fué del dique seco del arsenal de la Carraca, contra las Reales órdenes de 17 de Mayo y 4 de Agosto de 1906.

De Real orden lo digo á V. E. para su conocimiento.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 28 de Julio de 1908.

JOSE FERRANDIZ

Sr. Presidente del Tribunal Supremo.

Sr. Intendente general de Marina.

Señores. . . .

## Sentencias.

Don Domingo Salazar, Secretario de la Sala de lo Contencioso administrativo del Tribunal Supremo.—Certifico: que por esta Sala se ha dictado la siguiente Sentencia:—En la Villa y Corte de Madrid á 19 de Junio de mil novecientos ocho, en el pleito que ante esta Sala pende en única instancia entre D. Conrado Zschokke y Voitel demandante, representado por el letrado D. Francisco Lastres y el Fiscal en representación de la Administración general del Estado, demandada, sobre revocación ó subsistencia de varios de los extremos contenidos en la Real orden dictada por el Ministerio de Marina en 17 de Mayo de 1906; resultando, que por Real decreto de 2 de Abril de 1894 se dispuso anunciar á concurso la construcción de un dique seco en el arsenal de la Carraca capaz de recibir buques de 12.000 toneladas métricas como mínimo en completo armamento conforme á las bases facultativas y administrativas aprobadas en Consejo de Ministros y que se insertaban á continuación del decreto; resultando que se adjudicó en definitiva la construcción del dique por Real orden del Ministerio de Marina de 20 de Octubre de 1895, á D. Conrado Zschokke y Voitel, y se otorgó la escritura entre la Marina y el concesionario en 23 de Diciembre, consignándose entre sus cláusulas las siguientes:—1.<sup>a</sup> D. Conrado Zschokke, se compromete á entregar á la Administración el dique en condiciones de ser utilizado en un plazo de tres y medio años á contar desde la fecha en que se pongan á su disposición previo replanteo los terrenos necesarios para las obras. Se concede al mismo un plazo supletorio de tres meses para la ejecución de pequeños trabajos accesorios que no serán obstáculo para la entrega del dique en condiciones de prestar servicio.—16.<sup>a</sup> La Administración de acuerdo con el concesionario podrá disponer las mejoras, condiciones, variaciones y sustituciones que considere convenientes durante el curso de las obras. En cualquiera de estos casos abonará al contratista el exceso de gastos que dichas reformas ocasionen haciéndose la declaración correspondiente ante el ingeniero inspector de las obras y el concesionario sometiendo el justiprecio á la aprobación de la superioridad.—17.<sup>a</sup> También podrá el concesionario proponer las reformas que le aconsejen durante la ejecución de las obras, las condiciones que estas deban realizarse conforme á los accidentes que pudieran darse á conocer en el descubrimiento del terreno, resolviéndose siempre de común acuerdo y dentro de lo estipulado en

la condición anterior.—22. Para obtener el pago el contratista pedirá al ingeniero inspector, un certificado que justifique que el concesionario ha realizado todas las condiciones que le dan derecho á este pago. Este certificado se entregará al contratista diez días después de su demanda é irá intervenida por el funcionario de la Administración respectivo. Dicho certificado será presentado por el contratista á la Ordenación de pagos del departamento de Cádiz que deberá entregarle en cambio, dentro de los quince días siguientes, libramiento de igual suma contra la caja de la Administración de Hacienda de dicha provincia. Transcurridos cuarenta y cinco días desde la fecha de la expedición de los certificados de ejecución de las obras de que se trata, sin que hayan sido satisfechos sus importes por la falta de expedición ó de pago de los libramientos correspondientes, se abonará al adjudicatario hasta el día en que tenga lugar, y como interés de demora, el seis por ciento del importe que aquellos representen. El abono de dichos intereses se hará por medio de libramientos, formándose al efecto, por la Intendencia general del Ministerio de Marina las correspondientes liquidaciones previa presentación por parte del interesado, del documento que acredite la fecha en que tuvo lugar el pago de la suma que lo motive.—23. El importe de las mejoras, adiciones, variaciones y sustituciones, que de acuerdo y conformidad de las partes contratantes se introdujeran en este contrato á tenor de lo consignado en la condición 16, se satisfará por la Administración de Marina al propio tiempo que el plazo correspondiente al estado de las obras á que dichas variaciones afectan; resultando, que con posterioridad y para solventar dificultades que no hace al caso enumerar, se otorgó la escritura adicional de 28 de Julio de 1902, en la que se convino lo siguiente: «Que Zschokke terminara las obras con arreglo al primitivo proyecto de dique y las modificaciones introducidas en Enero y Febrero de 1900 en el plazo de dieciseis meses contados desde la fecha en que se firmó el acta adicional; que se reconoció al contratista por todos conceptos la indemnización de quinientas quince mil pesetas que no percibiría hasta la completa terminación de las obras debiendo en el caso de que estas no se hallaren terminadas dentro del plazo marcado sin causa de fuerza mayor debidamente justificada, rebajarse de la indemnización quinientas pesetas por cada día de demora y rescindirse el contrato con pérdida de la fianza sin derecho á ninguna clase de indemnización, cuando llegase á los seis meses en cuyo caso deberán continuar las obras por administración; que expresamente se consignó que quedaban en toda su fuerza y vigor todas las condiciones lo mismo técnicas que administrativas del primitivo contrato en cuanto no se opondan á las modificaciones que entrañan las preinsertas bases, entendiéndose que la indicada indemnización sería satisfecha á la terminación total de las obras y en el plazo estipulado para todos los demás pagos»; resultando, que por Real orden del Ministerio de Marina de 30 de Julio de 1903, se concedió una prórroga de cuatro meses y medio sobre el plazo de dieciseis meses consignado en la escritura adicional para la terminación de las obras; resultando, que por Real orden del propio Ministerio de 7 de Abril de 1904, se dispuso lo siguiente: A). Que no se lleve á cabo la demolición de los bloques 1 y 23 del dique de la Carraca, al cual sirven de ataguía mientras no se haya construido la antedársena que ha de dar acceso al dique: B). Que dado el tiempo que ha de transcurrir hasta que la antedársena se termine, queda relevado el contratista de la obligación de hacer el resto de la demolición de los bloques mencionados: C). Que á partir de la fecha en que se den por terminadas

las obras del dique, cesará la responsabilidad del contratista en las averías que por la no demolición de los bloques 1 y 23 se produzcan; resultando que por Real orden del expresado Ministerio de Marina acordada en 11 de Mayo de 1904 y expedida con fecha 24 del propio mes y año, se resolvió entre otros particulares «que se conserven en el actual estado y no se toquen para nada los bloques núms. 1 y 23 cuya demolición completa, que no se hará hasta que se hallen terminadas las obras de la antedársena, deberá incluirse en el pliego de condiciones en que se subaste esta y ser hecha por cuenta de quien resulte adjudicatario»; que habiendo sido impugnada esta Real orden en vía contenciosa por el Fiscal, así como otra del citado Ministerio, de 23 de Febrero, 29 de Julio ó 3 de Agosto y 5 de Octubre del propio año, fueron todas ellas confirmadas por sentencia de esta Sala de 9 de Marzo de 1907; resultando, que en 19 de Marzo de 1904 participó Zschokke que el dique estaba construido, requiriendo á la Marina para que lo recibiese; que la recepción de las obras se verificó en 20 de Octubre y la entrega en 21 de Noviembre de 1904, y habiéndose remitido el expediente á informe del Consejo de Estado para que informase sobre la devolución de la fianza y pago de cantidades al contratista de la obra, de conformidad con lo informado por dicho alto Cuerpo, se dictó por el Ministerio de Marina la R. O. de 17 de Mayo de 1906, notificada el 16 de Junio siguiente al representante del contratista, por la que se dispone: 1.º Que es de necesidad y urgencia que el Gobierno disponga la construcción de la antedársena; 2.º Se declaren lesivas á los intereses del Estado y se ordena se impugnen en vía contenciosa las cuatro Reales órdenes indicadas que fueron confirmadas por sentencia de esta Sala de 9 de Marzo de 1907; 3.º Que se instruyese el oportuno expediente sobre determinación de responsabilidades, por haberse omitido las exigencias de la antedársena en el contrato del dique; 4.º Que la circunstancia de que en ninguno de los casos de interpretación del contrato se haya oído el informe de la Comisión permanente del Consejo de Estado, no puede afectar á la validez del convenio adicional; que esto no obstante, cuando sea abonada la indemnización en dicho convenio pactada, procede liquidar de ella los descuentos que correspondan á la demora prevista en el propio convenio y en que incurrió el contratista; y que no procede abonar por ninguno de estos conceptos cantidad alguna sin que la entrega del dique se haga en condiciones de ser legalmente recibido; y 5.º Que corresponde al contratista cobrar los créditos respectivos á los certificados de obra no satisfechos con el 6 por 100 de intereses de demora establecido en el contrato, á deducir el importe de las obras no ejecutadas, pero no el de los auxilios prestados por el arsenal, á no ser que estos no estuviesen liquidados, debiendo el Ministerio adoptar las medidas precisas para la conservación del dique; resultando, que en 24 de Junio de 1907 á consecuencia de la sentencia dictada por esta Sala en 9 de Marzo del propio año, se devolvió á Zschokke la fianza que garantizaba su contrato; resultando, que contra la Real orden de 17 de Mayo de 1906, en cuanto ordena: 1.º Que al pagar la indemnización convenida en 1902, se hagan los descuentos que correspondan á la demora prevista y en la que según dicha R. O. ha incurrido el contratista, y que no se abone cantidad alguna por estos conceptos sin que la entrega del dique se haga en condiciones de ser legalmente recibido; 2.º Que deduzca el importe de obras que considere no ejecutadas aludiendo á la demolición parcial de los bloques 1 y 23; y 3.º Niega se abone el interés pactado á la cantidad debida al contratista por la indemnización que se convino en la escritura de 28 de Julio de 1902,



ha interpuesto recurso contencioso D. Conrado Zschokke y Voitel, representado por el letrado D. Francisco Las-  
tres, formalizando su demanda con la súplica de que «se  
revoque la Real orden recurrida respecto á los particu-  
lares que han sido impugnados y en su lugar se hagan las  
declaraciones siguientes: A) Que el contratista deman-  
dante tiene derecho á cobrar íntegras las 515.000 pesetas  
pactadas como indemnización en el convenio adicional de  
28 de Julio de 1902, sin rebaja ni descuento alguno,  
puesto que la Marina reconoce que las obras quedaron  
terminadas en 21 de Marzo de 1904, ó sea antes de espirar  
la prórroga que otorgó la Real orden de 30 de Julio  
de 1903. B) Que el mismo contratista tiene derecho á  
que se le abone el interés del 6 por 100 sobre las referi-  
das 515.000 pesetas, conforme á lo pactado en la cláusula  
22 de la escritura de 23 de Diciembre de 1895, aplicable  
á dicha suma, puesto que en el último particular del con-  
venio adicional de 28 de Julio de 1902 quedaron en toda  
su fuerza y vigor las cláusulas del contrato primitivo y  
que la indemnización sería satisfecha á la terminación to-  
tal de las obras y en el plazo estipulado para todos los  
demás pagos. C) Que al aludido contratista no se ha po-  
dido retener ni descontar cantidad alguna por la demoli-  
ción parcial de los bloques 1 y 23, pues con ella cumplió  
su compromiso de acuerdo con las Reales órdenes de 7 de  
Agosto y 24 de Mayo de 1904, y lo declarado por esta  
Sala en su sentencia de 9 de Marzo de 1907. D) Que pro-  
cede se abone al contratista el interés pactado sobre las  
42.658,10 pesetas retenidas indebidamente por la demoli-  
ción parcial de los bloques 1 y 23, debiendo satisfacerse  
el interés referido conforme á la cláusula 22 del contrato  
de 1895, desde el día en que la Administración incurrió  
en demora hasta que se verifique el pago de esa suma, te-  
niendo en cuenta las 27.973,73 pesetas que ha cobrado  
Zschokke en 2 de Agosto de 1907; resultando, que el fis-  
cal ha contestado á la demanda con la pretensión de que  
se absuelva de la misma á la Administración general del  
Estado y se confirme la Real orden recurrida.—Visto,  
siendo ponente el Magistrado D. Antonio Martínez Lage.  
—Vista la cláusula segunda del convenio de 28 de Julio  
de 1902 que dice: «Se concede al contratista por todos  
conceptos la indemnización total de 515.000 pesetas que  
no percibirá hasta la completa terminación de las obras,  
debido, en el caso que éstas no se hallasen terminadas  
dentro del plazo marcado en la base primera sin causa  
de fuerza mayor debidamente justificada, rebajarse de la  
indemnización la cantidad de 500 pesetas por cada día  
de demora y rescindirse el contrato con pérdida de la  
fianza, sin derecho á ninguna clase de indemnización  
cuando aquella llegase á los seis meses, en cuyo caso  
deberán continuarse las obras por administración. Y  
para que así conste y á los efectos que correspondan  
se extiende la presente acta adicional al aludido contrato  
que suscriben los infrascritos señores, debiendo única-  
mente hacer constar que quedan en toda su fuerza y vi-  
gor todas las condiciones lo mismo técnicas que adminis-  
trativas del primitivo contrato en cuanto no se opongan  
á las modificaciones que entrañan las primitivas bases;  
entendiéndose que la indicada indemnización será satisfe-  
cha á la terminación total de las obras y en el plazo esti-  
pulado para todos los demás pagos.—Vistas las cláusulas  
16, 22, párrafo 3.º, y 23 del pliego de condiciones para  
la construcción del dique seco del arsenal de la Car-  
raca, que dicen:—16.ª La Administración de acuerdo  
con el concesionario, podrá disponer las mejoras, adicio-  
nes, variaciones y sustituciones que considere convenien-  
tes durante el curso de las obras.—En cualquiera de estos  
casos se abonará al contratista el exceso de gastos que

dichas reformas ocasione, haciéndose la valoración co-  
rrespondiente entre el ingeniero inspector de las obras y  
el concesionario, sometiéndose el justiprecio á la aproba-  
ción de la superioridad.—22.ª Transcurridos 45 días  
desde la fecha de expedición de los certificados de ejecu-  
ción de las obras de que se trata sin que hayan sido satis-  
fechos sus importes por falta de expedición ó de pago de  
los libramientos correspondientes, se abonará al adju-  
dicatario hasta el día en que tenga lugar el pago y como  
interés de demora el 6 por 100 del importe que aquellos  
representen.—23.ª El importe de las mejoras, adiciones,  
variaciones y sustituciones que de acuerdo y conformidad  
de las partes contratantes se introdujeran en este contrato  
á tenor de lo consignado en la condición 16 se satisfará  
por la Administración de Marina al propio tiempo que el  
plazo correspondiente al estado de las obras á que dichas  
variaciones afectan.—Considerando, que las cuestiones  
fundamentales que se suscitan en este pleito fueron re-  
sultas por la sentencia de esta Sala de 9 de Marzo de  
1907, de la que son consecuencia necesaria las declara-  
ciones que ahora se solicitan, puesto que todas ellas se  
refieren á la aplicación de las cláusulas del contrato entre  
la Administración y D. Conrado Zschokke, contratista del  
dique seco del arsenal de la Carraca, cuyo convenio fué  
examinado por la Sala al dictar su fallo.—Considerando,  
que la indemnización de 515.000 pesetas convenida con  
el contratista en el acta de 28 de Julio de 1902 inserta en  
los Vistos, exige como condición necesaria para su efec-  
tividad que esa suma no se percibirá hasta la completa  
terminación de las obras, dentro del plazo marcado, en  
cuyo punto la misma Real orden recurrida declara que  
éstas fueron terminadas y recibidas por la Marina; y la  
sentencia de esta Sala hizo igual declaración, estimando  
en definitiva la carencia de responsabilidad del contratista  
en el incumplimiento del contrato celebrado con la Admi-  
nistración para la construcción del dique seco de la Ca-  
rraca.—Considerando, que uno de los extremos contro-  
vertidos en este pleito es el relativo á si las obras fueron  
ó no terminadas dentro del plazo convenido, para deducir  
de aquí no sólo si existe ó no derecho á la indemnización,  
sino si puede ser aplicable la responsabilidad por demora  
consignada en la segunda parte de la base segunda antes  
mencionada; en cuyo punto preciso es recordar que los 16  
meses de plazo concedidos por el convenio adicional ven-  
cieron en 28 de Noviembre de 1903; pero como se amplió  
este término hasta cuatro meses y medio por Real orden  
de 30 de Julio de 1903, ésta ampliación no espiró hasta  
12 de Abril de 1904 y las obras quedaron terminadas en  
21 de Marzo del mismo año, aun cuando la recepción se  
verificó poco después.—Considerando, que esta última  
prórroga concedida al contratista no puede dejar de sur-  
tir sus efectos para la computación del plazo, porque sean  
las que fueren las gestiones á que se debió, el hecho es  
que fué otorgada; y si la Administración hubiera enten-  
dido que ese plazo había espirado, además de negar la  
prórroga hubiese procedido á llevar á cabo las sanciones  
penales convenidas, cuales eran principalmente la rescis-  
ión del contrato y la pérdida de la fianza, de todo lo cual  
se deduce que terminadas las obras en término hábil, no  
puede negarse por este concepto la entrega de la indem-  
nización estipulada; considerando, que los defectos ad-  
vertidos en la construcción del dique, enumerados en la  
Real orden reclamada y que impiden estimar la completa  
terminación de las obras y el cumplimiento de las obliga-  
ciones del contratista en este punto, fueron materia muy  
principal de la sentencia de esta Sala de 9 de Marzo de  
1907, y examinadas entonces esas faltas reseñadas por la  
Administración al hacer su declaración de lesivas acerca



de las Reales órdenes que fueron objeto de aquel fallo, no cabe volver sobre lo ya analizado y definitivamente resuelto, por lo que es ociosa la alegación de que no estando acreditadas condiciones mediante las cuales se reputase la obra completamente terminada; considerando, respecto al cobro de intereses de las reclamadas 515.000 pesetas que la cláusula del contrato que á intereses se refiere, sólo habla de los que han de devengar los plazos vencidos y no satisfechos, y aun cuando en el convenio adicional donde fué acordada esa indemnización se estableció que quedaban en vigor todas las condiciones técnicas y administrativas del contrato principal, esta circunstancia no puede ser aplicada por extensión á estimar también vigente la pena de la demora, en lo que no constituye un plazo debido de la obra, sino que es un pacto especial y por completo independiente de aquellas condiciones técnicas y administrativas; considerando, á mayor abundamiento acerca de este punto, que nada se consigna en la Real orden recurrida y esta Sala en su sentencia de 21 de Julio de 1905 declaró que esos intereses no son debidos porque no fueron pactados y al contrato de referencia había que atenerse en un todo; considerando, que respecto de las obras no efectuadas y cuya suspensión se acordó por la Administración, como acontece con la demolición de los bloques 1 y 23, nada expresa el pliego de condiciones acerca de este punto pues examinadas sus cláusulas sólo se ha previsto en ellas el caso de mejoras ó variaciones que suponen aumento de gastos; y es lógico deducir en justa reciprocidad que cuando esas alteraciones consistan en suprimir obras que pueden tal vez suponer ganancia para el contratista, se proceda por sentido inverso á hacer aplicación de la misma regla para que en uno ú otro sentido ninguna de ambas partes contratantes resulte beneficiada á costa de la otra; considerando, que respecto á intereses de las cantidades que por este concepto pudiera resultar deudora la Administración son en un todo pertinentes los razonamientos expuestos al tratar de la indemnización, puesto que no es aplicable á ellos la cláusula del contrato que á intereses se refiere y ha de practicarse una liquidación para esclarecer el punto concreto de las obras no ejecutadas y mandadas suspender.—Fallamos: que debemos declarar y declaramos que D. Conrado Zschokke tiene derecho á cobrar la indemnización de quinientas quince mil pesetas estipulada en el convenio de 28 de Julio de 1902, previa una liquidación que se practicará de acuerdo con dicho contratista y dentro del breve plazo que aquella fije en período de ejecución de sentencia para determinar el resultado que esta diligencia ofrezca respecto de las obras no ejecutadas y mandadas suspender por la propia Administración y no ha lugar al abono de intereses que se reclama. En lo que con esta sentencia esté conforme la Real orden reclamada la confirmamos y en lo que no, la revocamos. Así por esta nuestra sentencia; que se publicará en la *Gaceta de Madrid* é insertará en la *Colección Legislativa*, lo pronunciamos, mandamos y firmamos.—Ricardo Molina.—Fermín H. Iglesias.—José González Blanco.—Emilio de Alvear.—Evaristo de la Riva.—José Fernández de la Hoz.—Antonio Martínez Lage.—Publicación. Leída y publicada fué la anterior sentencia por el Excmo. Sr. D. Antonio Martínez Lage, Magistrado del Tribunal Supremo, celebrando audiencia pública la Sala de lo Contencioso-administrativo en el día de hoy, de que como Secretario certifico.—Madrid 19 de Junio de 1908.—Domingo Salazar.—Y en cumplimiento del art. 83 de la Ley orgánica de esta jurisdicción, expido el presente testimonio que se remitirá al Ministerio de Marina para los efectos del indicado artículo y los del 84 de la referida Ley.—Madrid 7 de Julio de 1908.—P. S. Ldo. Francisco Cabello.

Don Domingo Salazar, Secretario de la Sala de lo Contencioso-administrativo del Tribunal Supremo. —Certifico: Que por esta Sala se ha dictado la siguiente Sentencia: (En la villa y Corte de Madrid á diez y nueve de Junio de mil novecientos ocho, en el pleito que en única instancia pende ante esta Sala entre D. Conrado Zschokke demandante, representado por el letrado D. Francisco Lastres, y el Fiscal en representación de la Administración general del Estado, demandada, sobre revocación ó subsistencia de la Real orden expedida por el Ministerio de Marina en 4 de Agosto de 1906; resultando, que por Real decreto de 2 de Abril de 1894, se dispuso anunciar á concurso la construcción de un dique seco en el arsenal de la Carraca capaz de recibir buques de 12.000 toneladas métricas como mínimo en completo armamento, conforme á las bases facultativas y administrativas aprobadas en Consejo de Ministros y que se invocaban á continuación del decreto; resultando que se adjudicó en definitiva la construcción del dique, por Real orden del Ministerio de Marina de 20 de Octubre de 1895 á D. Conrado Zschokke y Voitel y se otorgó la escritura entre la Marina y el concesionario en 23 de Diciembre consignándose entre sus cláusulas la siguiente: 11 D. Conrado Zschokke se compromete á entregar á la Administración el dique en condiciones de ser utilizado en un plazo de tres y medio años á contar desde la fecha en que se pongan á su disposición previo replanteo, los terrenos necesarios para las obras. Se concede al mismo un plazo supletorio de tres meses para la ejecución de pequeños trabajos accesorios que no serán obstáculo para la entrega del dique en condiciones de prestar servicio. 16. La Administración, de acuerdo con el concesionario, podrá disponer las mejoras, adiciones, variaciones y sustituciones que considere convenientes durante el curso de las obras. En cualquiera de estos casos se abonará al contratista el exceso de gastos que dichas reformas ocasionen, haciéndose la valoración correspondiente entre el ingeniero inspector de las obras y el concesionario sometiéndose el justiprecio á la aprobación de la superioridad. 17. También podrá el concesionario proponer las reformas ó variaciones que le aconsejen durante la ejecución de las obras, las condiciones en que estas deban realizarse conforme á los accidentes que pudieran darse á conocer en el descubrimiento del terreno, resolviéndose siempre de común acuerdo y dentro de lo estipulado en la condición anterior. 22. Para obtener el pago de cada plazo, el contratista pedirá al ingeniero inspector un certificado que justifique que el concesionario ha realizado todas las condiciones que le dan derecho á este pago. Este certificado se entregará al contratista diez días después de su demanda y será intervenido por la Administración respectiva. Dicho certificado será presentado por el contratista á la Ordenación de pagos de Marina del departamento de Cádiz que deberá entregarle en cambio dentro de los 15 días siguientes, libramiento de igual suma contra la caja de la delegación de Hacienda de la citada provincia. Transcurridos 45 días desde la fecha de la expedición de los certificados de ejecución de las obras de que se trata sin que hayan sido satisfechos sus importes por falta de expedición ó de pago de los libramientos correspondientes, se abonará al adjudicatario hasta el día en que tenga lugar y como interés de demora el 6 por 100 del importe que aquellos representen. El abono de dichos intereses se hará por medio de libramientos formándose al efecto por la Intendencia general del Ministerio de Marina las correspondientes liquidaciones, previa presentación por parte del interesado del documento que acredite la fecha en que tuvo lugar el pago de la suma que lo motive. 23. El importe de las mejoras, adiciones, va-



riaciones y sustituciones que de acuerdo y conformidad de las partes contratantes se introdujeran en este contrato á tenor de lo asignado en la condición 16 se satisfará por la Administración de Marina al propio tiempo que el pago correspondiente al estado de obras á que dichas variaciones afectan; resultando que con posterioridad y para solventar dificultades que no hace al caso enumerar, se otorgó la escritura adicional de 28 de Julio de 1902 en la que se convino lo siguiente: Que Zschokke terminara la obra con arreglo al primitivo proyecto de dique y las modificaciones introducidas en Enero y Febrero de 1900 en el plazo de 16 meses contados desde la fecha en que se firmó el acta adicional, que se reconoció al contratista, por todos conceptos la indemnización de quinientas quince mil pesetas que no percibirá hasta la completa terminación de las obras, debiendo en el caso de que éstas no se hallasen terminadas dentro del plazo marcado sin causa de fuerza mayor debidamente justificada, rebajarse de la indemnización quinientas pesetas por cada día de demora y rescindirse el contrato con pérdida de la fianza sin derecho á ninguna clase de indemnización cuando llegase á los seis meses, en cuyo caso deberán continuar las obras por Administración; que expresamente se consignó que quedaban en toda su fuerza y vigor todas las condiciones lo mismo técnicas que administrativas del primitivo contrato en cuanto no se opongan á las modificaciones que entrañan las preinsertas bases, entendiéndose que la indicada indemnización sería satisfecha á la terminación total de las obras y en el plazo estipulado para todos los demás pagos; resultando, que por Real orden del Ministerio de Marina de 30 de Julio de 1903 se acordó una prórroga de cuatro meses y medio sobre el plazo de 16 meses consignado en la escritura adicional para la terminación de las obras; resultando, que por Real orden del propio Ministerio de 7 de Abril de 1904, se dispuso lo siguiente: (A) Que no se lleve á cabo la demolición de los bloques 1 y 23 del dique de la Carraca al cual sirven de ataguía mientras no se haya construido la antedársena que ha de dar acceso al dique. (B) Que dado el tiempo que ha de transcurrir hasta que la antedársena se termine, queda relevado el contratista de las obligaciones de hacer el resto de la demolición de los bloques mencionados. (C) Que á partir de la fecha en que se den por terminadas las obras del dique, cesará la responsabilidad del contratista en las averías que por la no demolición de los bloques 1 y 23 se produzcan; resultando, que por Real orden del expresado Ministerio de Marina acordada en 11 de Mayo de 1904 y expedida con fecha 24 del propio mes y año, se resolvió entre otros particulares, que se conserven en el actual estado y no se toquen para nada los bloques números uno y veintitrés cuya demolición completa que no se hará hasta que no se hallen terminadas las obras de la antedársena, deberá incluirse en el pliego de condiciones en que se subaste ésta y ser hecha por cuenta de quien resulte adjudicatario; que habiendo sido impugnada esta Real orden en vía contenciosa por el Fiscal, así como otras del citado Ministerio, 29 de Julio ó 3 de Agosto y 3 de Octubre del propio año fueron todas ellas confirmadas por sentencia de esta Sala de 9 de Marzo de 1907; resultando, que en 17 de Marzo de 1904, participó el contratista que el dique estaba concluido requiriendo á la Marina para que lo recibiese, que la recepción de las obras lo verificó en 20 de Octubre y la entrega en 21 de Noviembre de 1904, y habiéndose remitido el expediente á informe del Consejo de Estado para que informase sobre la devolución de la fianza y pago de cantidades al contratista de la obra, de conformidad con lo informado

por dicho alto Cuerpo, se dictó por el Ministerio de Marina la Real orden de 17 de Mayo de 1906, notificada el 16 de Junio siguiente al representante del contratista, por la que se dispone:—1.º Que es de necesidad y urgencia que el Gobierno disponga la construcción de la antedársena.—2.º Se declaran lesivas á los intereses del Estado y se ordena se impugnen en vía contenciosa las cuatro Reales órdenes indicadas que fueron confirmadas por sentencia de esta Sala de 9 de Marzo de 1907.—3.º Que se instruya el oportuno expediente sobre determinación de responsabilidades por haberse omitido la exigencia de la antedársena en el contrato del dique.—4.º Que la circunstancia de que en ninguno de los casos de interpretación del contrato se haya oído informe de la Comisión permanente del Consejo de Estado, no puede afectar á la validez del convenio adicional, que esto no obstante, cuando abonada la indemnización en dicho convenio pactada, procederá liquidar de ella los descuentos que correspondan á la demora prevista en el propio convenio y en que incurrió el contratista, y que no se puede abonar por ninguno de estos conceptos cantidad alguna sin que la entrega del dique se haga en condiciones de ser legalmente recibido; y—5.º Que corresponde al contratista cobrar los créditos respectivos á los certificados de obra no satisfechos con el seis por ciento de interés de demora establecidos en el contrato á deducir el importe de las obras no ejecutadas pero no el de los auxilios prestados por el arsenal á no ser que estos no estuviesen liquidados, debiendo el Ministerio adoptar las medidas precisas para la conservación del dique; resultando, que por Reales órdenes de 30 de Junio y 5 de Julio de 1906, fué remitido al Consejo de Estado el expediente que motivó la Real orden de 7 de Abril de 1904, relativa á la demolición de los bloques números 1 y 23 del dique seco de la Carraca por si lo que se dispone en dicha Real orden pudiera dar ocasión á modificar algunos extremos de la consulta acordada por el Consejo en pleno en 9 de Mayo de 1906, y que motivó la Real orden de 17 Mayo de 1906; resultando, que el Consejo de Estado informó, que no obstante lo dispuesto en la Real orden de 7 de Abril de 1904, en modo alguno procede dejar de descontar el importe de la demolición de los bloques, de las sumas que al contratista se adeudan, ya que aunque dicha Real orden releve al contratista de la obligación de demoler los bloques números 1 y 23, como quiera que esta relevación se hizo, no para beneficiar al contratista, sino para garantía de la estabilidad de la obra y como además es indudable que á esa obra estaba obligado el contratista por el pliego de su concesión, claro es que aunque por las razones expresadas no haga la obra, no por eso ha de regalársele gratuitamente su importe, cargándole á la cuenta del Estado ó á la de otra concesión futura; que por todo ello no procedía modificar la consulta que anteriormente había emitido y que motivó la Real orden de 17 de Mayo de 1906; resultando, que de conformidad con el anterior dictamen se dictó por el Ministerio de Marina la Real orden de 4 de Agosto de 1906; resultando, que contra la anterior Real orden ha interpuesto recurso contencioso D. Conrado Zschokke y Voitel representado por el Letrado D. Francisco Lastres, formalizando la demanda con la súplica de que se revoque la Real orden recurrida y en su lugar se declare que el demandante tiene derecho á que no se le retenga cantidad alguna por la demolición parcial de los bloques 1 y 23, puesto que la Marina le mandó que los conservase impidiendo que verificara la demolición total y acordando á la vez se abone el interés del 6 por 100 de las sumas que aún le adeuda la Marina, sin perjuicio de las reclamaciones que sobre intereses de pagos atrasados

tiene promovidas en otros pleitos pendientes ante esta misma Sala. Que por medio de otrosí se solicitó el recibimiento á prueba; resultando, que el Fiscal ha contestado la demanda con la pretensión de que se absuelva de la misma á la Administración general del Estado y se confirme la Real orden recurrida oponiéndose al recibimiento á prueba; resultando, que por auto de 25 de Abril del corriente año se denegó el recibimiento y se ordenó la formación del extracto.—Visto, siendo Ponente el Magistrado D. Antonio Martínez Lage.—Vista la Real orden de 7 de Abril que dispuso que no se llevase á cabo la demolición total de los bloques 1 y 23 del dique de la Carraca mientras no se halle construída la antedársena, y que atendido el tiempo que ha de transcurrir hasta la terminación de esta obra, quede relevado el contratista de la obligación de hacer el resto de la demolición de los bloques mencionados.—Vista la Real orden de 24 de Mayo de 1904, que mandó la conservación en su actual estado y que no se toquen para nada los bloques 1 y 23 cuya demolición completa no se hará hasta que se halle terminada la antedársena, deberá incluirse en el pliego de condiciones con que se subasta ésta y ser hecha por cuenta de quien resulte adjudicatario; considerando, que las Reales órdenes reseñadas en los vistos, relevan al contratista de la obligación de hacer el resto de la demolición de los bloques 1 y 23, pero no de la de practicar una liquidación donde se depure el resultado que ofrezca esa obra mandada suspender y que deberá incluirse en el pliego de condiciones para la subasta de construcción de la antedársena; considerando, que relacionado este pleito con el núm. 989 visto en la misma fecha, hasta el punto de que la materia sobre que el presente pleito versa, está comprendida en una de las declaraciones generales de la Real orden que han sido examinadas, y por lo tanto, son aplicables los razonamientos expuestos al tratar entónces del particular relativo á obras no realizadas y mandadas no ejecutar por orden de la Administración.—Fallamos: que debemos declarar y declaramos, que D. Conrado Zschokke tiene derecho á cobrar la indemnización de *quinientas quince mil* pesetas, estipuladas en el convenio de veintiocho de Julio de mil novecientos dos, previa una liquidación que se practicará por la Administración de acuerdo con dicho contratista y dentro del breve plazo que aquella fije en período de ejecución de sentencia, para determinar el resultado que esta diligencia ofrezca respecto de las obras no ejecutadas y mandadas suspender por la propia Administración, y no ha lugar al abono de intereses que se reclama. En lo que con esta sentencia esté conforme la Real orden reclamada la confirmamos y en lo que no la revocamos.—Así por esta nuestra sentencia que se publicará en la *Gaceta de Madrid* é insertará en la *Colección Legislativa*, lo pronunciamos, mandamos y firmamos.—Ricardo Molina.—Fermin H. Iglesias.—José González Blanco.—Emilio de Alvear.—Evaristo de la Riva.—José Fernández de la Hoz.—Antonio Martínez Lage.—Publicación: Leida y publicada fué la sentencia anterior por el Excmo. Sr. don Antonio Martínez Lage, Magistrado del Tribunal Supremo, celebrando audiencia pública la Sala de lo Contencioso administrativo en el día de hoy, de todo lo que como Secretario certifico.—Madrid diecinueve de Junio de mil novecientos ocho.—Domingo Salazar.—Y en cumplimiento del artículo ochenta y tres de la Ley orgánica de esta jurisdicción, expido el presente testimonio que se remitirá al Ministerio de Marina para los efectos del referido artículo y los del ochenta y cuatro de la mencionada Ley.—Madrid veintisiete de Junio de mil novecientos ocho.—P. S. Ldo. Francisco Cabello.

## SUELDOS, HABERES Y GRATIFICACIONES

Excmo. Sr.: Conforme el Rey (q. D. g.) con lo expuesto por la Intendencia general é interesado en expediente que elevó V. E. con escrito de 7 de Julio actual, se ha servido conceder autorización para reclamar en liquidación de ejercicio cerrado, cuatro días de haber y pan devengados por el cabo del primer batallón del primer regimiento de Infantería de Marina Adriano Ureba Jiménez en el mes de Diciembre último que dejaron de acreditársele, habiendo vencido en 27 del propio mes las anticipaciones recibidas para regresar de Fernando Póo.

Lo que de Real orden digo á V. E. para su conocimiento y efectos.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 5 de Agosto de 1908.

P. D.

El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,

*Federico Estrán.*

Sr. Comandante general del apostadero de Cádiz.  
Sr. Intendente general de Marina.

Excmo. Sr.: El Rey (q. D. g.), conforme con lo expuesto por la Intendencia general, concede autorización para que se reclamen en ajuste de ejercicios cerrados, las cantidades de *diez y dieciseis* pesetas con *sesenta y siete* céntimos, á las que únicamente tiene derecho, según informe de la Ordenación de pagos del apostadero de Ferrol, el fogonero de 2.<sup>a</sup> clase, licenciado, José Amado Otero, por diferencias de sueldo de los meses de Agosto y Septiembre de 1903, no procediendo el abono de las que se solicitan de los meses de Enero, Febrero, Marzo y Julio del propio año, por haber prescripto el derecho por lo que respecta á los tres primeros, y constar que en el de Julio se le acreditó y satisfizo el sueldo de *cincuenta* pesetas que le correspondía.

Lo que de Real orden digo á V. E. para su conocimiento, por resultado de instancia producida por el interesado en 25 de Abril último, cursada por el Comandante general del apostadero de Ferrol con escrito de 20 de Julio próximo pasado.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 5 de Agosto de 1908.

P. D.

El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,

*Federico Estrán.*

Sr. Intendente general de Marina.  
Sr. Comandante general del apostadero de Ferrol.

Excmo. Sr.: El Rey (q. D. g.), de conformidad con lo expuesto por la Intendencia general, autoriza se reclame en liquidación de ejercicio cerrado el sueldo del mes de Febrero de 1907, devengado en el hospital por el marinero de primera Juan Estrella Padilla, previa justificación de su existencia en dicho mes en el indicado establecimiento.

Lo que de Real orden digo á V. E. para su conocimiento, por resultado de expediente cursado por la Comandancia general del apostadero de Cádiz con



escrito de 14 de Julio último.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 5 de Agosto de 1908.

P. D.  
El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,  
*Federico Estrán.*

Sr. Intendente general de Marina.

Sr. Comandante general del apostadero de Cádiz.

#### INDEMNIZACIONES

Excmo. Sr.: Por resultado de instancia del capitán de navío D. Angel Miranda y Codorní, Director de la Escuela de Aplicación de la Armada, en solicitud de abono de la indemnización de mando que le fué declarada por Real orden de 3 de Junio último, durante las prácticas de mar de la citada Escuela, el Rey (q. D. g.), de conformidad con lo propuesto por la Intendencia general, se ha servido determinar, que para que tenga efecto en su día el abono de lo que por el mencionado concepto haya correspondido al recurrente en el año actual, se formule liquidación con sujeción y á los fines que se expresan en el último punto del art. 21 de la Ley de presupuestos de 29 de Diciembre de 1903.

Lo que de Real orden digo á V. E. para su conocimiento y el del Comandante general del apostadero de Cartagena, que cursó dicha solicitud con escrito núm. 1.149 de 15 de Julio último.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 5 de Agosto de 1908.

P. D.  
El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,  
*Federico Estrán.*

Sr. Intendente general de Marina.

Sr. Comandante general del apostadero de Cartagena.

Excmo. Sr.: Vista la comunicación de la Ordenación de pagos del ramo, relativa á la reclamación de *veintitrés pesetas noventa y cinco céntimos*, hecha en la nómina de la provincia marítima de Bilbao, correspondiente al mes de Junio último por importe de una cuenta de gastos menores de viaje ocasionados á un jefe de la Armada, en el que verificó desde aquella población á la de Ferrol; teniendo en cuenta lo que, en confirmación de lo legislado en la materia, dispone la R. O. de 28 de Julio último, S. M. el Rey (que Dios guarde), de acuerdo con lo informado por la Intendencia general, se ha servido disponer que el Habilitado de la provincia de referencia, proceda á deducir en la primera nómina que redacte, el importe de la cuenta mencionada, con excepción de la suma á que asciendan los pasajes en vapor desde la Coruña al Ferrol y viceversa.

De Real orden lo digo á V. E. para su conocimiento y efectos.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 5 de Agosto de 1908.

P. D.  
El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,  
*Federico Estrán*

Sr. Intendente general de Marina.

Sr. Ordenador de pagos del Ministerio.

Sr. Comisario de Marina de las provincias marítimas del Norte.

Excmo. Sr.: El Rey (q. D. g.) se ha servido conceder autorización para que en liquidación de ejercicio cerrado se reclame con la aplicación procedente, la cantidad de *ocho* pesetas devengadas por el intérprete de Valencia D. Carlos Antonio Talavera, por traducción de documento efectuado en el mes de Abril de 1906, con motivo de la causa núm. 91 de dicho año, instruida por el juzgado de Marina de dicha Comandancia, que ha sido sobreseída.

Lo que de Real orden digo á V. E. para su conocimiento, por resultado de expediente cursado por el Comandante general del apostadero de Cartagena con oficio núm. 1.108 de 8 de Julio próximo pasado.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 5 de Agosto de 1908.

P. D.  
El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,  
*Federico Estrán.*

Sr. Intendente general de Marina.

Sr. Comandante general del apostadero de Cartagena.

Excmo. Sr.: El Rey (q. D. g.), de conformidad con lo informado por la Intendencia general, se ha servido conceder autorización para reclamar al concepto de «Imprevistos» del cap. 4.º, art. 1.º del vigente presupuesto, la cantidad de *veinticinco* pesetas por gastos de justicia causados en el mes de Mayo último por el juzgado de Marina del distrito de Cangas, con motivo de la aparición de un cadáver en la playa de Latón. En la indicada reclamación deberá justificarse, que de la sumaria instruida no resulta reo solvente obligado al pago de la mencionada cantidad.

Lo que de Real orden digo á V. E. para su conocimiento, por resultado de expediente remitido al Estado Mayor Central por el Comandante de Marina de la provincia de Vigo, con escrito de 12 de Junio último.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 5 de Agosto de 1908.

P. D.  
El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,  
*Federico Estrán*

Sr. Intendente general de Marina.

Sr. Comandante general del apostadero de Ferrol.

Excmo. Sr.: S. M. el Rey (q. D. g.) ha concedido autorización para que con aplicación al concepto de «Imprevistos» del cap. 4.º, art. 1.º, del presupuesto vigente, se reclame la cantidad de *cinco* pesetas, importe de los gastos de justicia ocasionados en el mes de Enero último, con motivo de causa núm. 17 del año actual, instruida por el juzgado de Marina de Palma de Mallorca.

Lo que de Real orden digo á V. E. para su conocimiento, por resultado de expediente cursado al Estado Mayor Central, por la Comandancia de Marina de dicha provincia con escrito núm. 1.000 de 13 de Ju-

nio último.—Dios guarde á V. E. muchos años.—  
Madrid 5 de Agosto de 1908.

P. D.

El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,  
*Federico Estrán.*

Sr. Intendente general de Marina.

Sr. Comandante general del apostadero de Cartagena.

Excmo. Sr.: S. M. el Rey (q. D. g.) ha tenido á bien aprobar el gasto de *cuatro* pesetas *veintiseis* céntimos que importó el transporte á Huelva de un premio para regatas, y que se satisfaga con cargo al concepto de «Imprevistos» del cap. 4.º, art. 1.º del presupuesto vigente.

De Real orden lo digo á V. E. para su conocimiento.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 5 de Agosto de 1908.

P. D.

El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,  
*Federico Estrán.*

Señores. . . . .

## SERVICIOS SANITARIOS

### CUERPO DE SANIDAD

Excmo. Sr.: Vista la instancia presentada por el subinspector de 2.ª clase D. Gabriel Rebellón y Zubirí, en súplica de que se le concedan los beneficios que señalan los artículos 14 y 15 del título 1.º de los Estatutos de la Orden de San Fernando, por hallarse el promovente en posesión de la Cruz de epidemias, S. M. el Rey (q. D. g.) se ha servido desestimarla.

De Real orden lo digo á V. E. para su conocimiento efectos.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 5 de Agosto de 1908.

P. D.

El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,  
*Federico Estrán.*

Sr. Jefe de Servicios sanitarios de la Armada.

Sr. Comandante general del apostadero de Ferrol.

Excmo. Sr.: S. M. el Rey (q. D. g.) ha tenido á bien disponer que el primer médico de la Armada D. Luis ( endrero, al cumplir, en 18 del corriente mes, el tiempo reglamentario de condiciones para el ascenso, desembarque del crucero *Extremadura* y quede excedente, nombrando para embarcar en dicho buque al de igual empleo D. Emilio Gutiérrez Pallardo, el cual cesará en la situación de excedencia.

De Real orden, comunicada por el Sr. Ministro de Marina, lo digo á V. E. para su conocimiento y efectos.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 6 de Agosto de 1908.

El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,  
*Federico Estrán.*

Sr. Jefe de Servicios sanitarios de la Armada.

Sr. Comandante general del apostadero de Cartagena.

Sr. Comandante general de la Escuadra de Instrucción.

Sr. Intendente general de Marina.

Excmo. Sr.: S. M. el Rey (q. D. g.) ha tenido á bien disponer que el primer médico de la Armada D. Benito Pico y Soriano, cese por cumplido en el tercer regimiento de Infantería de Marina, debiendo quedar excedente en Cartagena, y nombrando para relevarle en dicho cargo, al de igual empleo D. Federico Torrecillas Fernández.

De Real orden, comunicada por el Sr. Ministro de Marina, lo digo á V. E. para su conocimiento y efectos.—Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 6 de Agosto de 1908.

El Gral. Jefe del Estado Mayor Central,  
*Federico Estrán.*

Sr. Jefe de Servicios sanitarios de la Armada.

Sr. Comandante general del apostadero de Cartagena.

Sr. Intendente general de Marina.

Imp. del Ministerio de Marina.

# SECCION DE ANUNCIOS

## REGLAMENTO DE ALMADRABAS

APROBADO POR REAL DECRETO DE 9 DE JULIO DE 1908

De venta en la Administración de este Diario, al precio de  
**UNA peseta.**